

Fernando Lugo

## Monsanto y gobierno golpista son mercaderes de la muerte, dice Lugo

por el servicio de noticias de  
El Reportero

El derrocado Presidente paraguayo Fernando Lugo dijo el miércoles que la empresa multinacional norteamericana Monsanto y el gobierno golpista actualmente en el poder en Paraguay están sembrando muerte y destrucción.

Lugo participó en la ceremonia de clausura en una feria agro-ecológica patrocinada por organizaciones campesinas e indígenas como parte de la Semana de la Semilla, que tiene como objetivo protestar contra la comercialización de semillas transgénicas para sembrar algodón y maíz.

Durante su discurso, Lugo destacó que su administración trabajó durante dos años para recuperar la semilla nativa previamente y con éxito, pero el golpe parla-

Ver BREVES LATINOS página 5

Monsanto, coup government are merchants of death, says Lugo

—by the El Reportero's news services

The overthrown Paraguayan President Fernando Lugo said on Wednesday that U.S. multinational Monsanto and the coup d'état government currently in power in Paraguay are sowing death and destruction.

Lugo took part in the closing ceremony at an agro-ecological fair sponsored by peasant and indigenous organizations as part of the Week of the Seed, which aims at protesting the marketing of transgenic seeds to sow cotton and corn.

During his speech, Lugo emphasized that his administration worked for two years to recover the native seed previously and successfully used, but the June parliamentary coup d'état put the multinationals, especially that of Monsanto in the driver's seat, to exterminate the native seeds.

Great multinationals like Monsanto have been sowing death in Paraguay's native seed stock since the coup, but we will make our traditional seed blossom again,

See LATIN BRIEFS page 3

# Ex líderes califican la comida chatarra como una "amenaza a la seguridad nacional"

El grupo de lobby que apoya a Obama no está interesado en amenazas reales como los OGM

—por Paul Joseph Watson  
[Infowars.com](http://Infowars.com)

En un movimiento que sin duda molestará a aquellos que sienten que la administración Obama se ha vuelto asfixiante en sus esfuerzos de estado

niñera para controlar la dieta de las personas, ex líderes militares han sido reclutados para declarar la guerra a la comida basura declarándola una "amenaza a la seguridad nacional". Con uno de cada cuatro

Ver CHATARRA página 3

## Ex military leaders call junk food "national security threat"

But Obama-supporting lobby group is not interested in real threats like GMOs

—by Paul Joseph Watson  
[Infowars.com](http://Infowars.com)

In a move that will undoubtedly annoy those who feel the Obama administration has become smothering in its nanny state efforts to control people's diets, ex-military leaders have been enlisted to declare war on junk food by declaring it a "national security threat."

With one in four military age males in the United States deemed too fat to join the Army, retired generals and admirals are coming together under the banner of [Mission: Readiness](#), a "nonpartisan national security organization" run by the Council for a Strong America, [which recently received half a million dollars](#) in funding from the Bill and Melinda Gates Foundation.

The Council for a Strong America is primarily a lobbying group that has [previously donated](#) to the Obama campaign.

Mission: Readiness is set to hold a press conference on September 25th which will include speakers such as Richard B. Myers, General, US Air Force (Retired), Former Chairman of the Joint Chiefs of Staff, James M. Loy, Admiral, US Coast Guard (Retired), along with Former Commandant of US Coast Guard & Former Deputy Secretary of Homeland Security Norman R. Seip, Lieutenant General, US Air Force (Retired).

"Calling childhood obesity a threat to national security, retired US Air Force



Smartphones: instrumentos de espionaje? Smartphones: instruments of espionage?

## DHS enlista espías a través de nueva aplicación de Smartphone

Alienta a los estadounidenses a tomar fotografías de personas y vehículos "sospechosos"

—por Paul Joseph Watson  
[Infowars.com](http://Infowars.com)

Funcionarios de Seguridad Interior en Delaware esperan enlistar a ciudadanos como espías para el estado, alentándolos

a utilizar una nueva aplicación que permite a los usuarios de smartphones adjuntar fotos de vehículos o personas "sospechosas" y enviarlos directamente al gobierno federal.

"El Centro de Información y Análisis de Delaware (DIAC) ahora ofrece una aplicación móvil para reportar actividades sospechosas en tiempo real al adjuntar una foto, enviar información de ubicación, o ingresar detalles acerca de vehículos o personas

Ver SMART PHONES página 7

## DHS enlists citizen spies via new Smartphone App

Encourages Americans to take photographs of "suspicious" persons & vehicles

—by Paul Joseph Watson  
[Infowars.com](http://Infowars.com)

Homeland Security officials in Delaware are hoping to enlist citizens as spies for the state by encouraging them to use a new app which allows smartphone users to attach pictures of "suspi-

cious" vehicles or persons and send them directly to the federal government.

"The Delaware Information and Analysis Center (DIAC) now offers a mobile app to report suspicious activities in real-time by attaching a photo, sending location information, or entering details about suspicious vehicles or persons. In addition, users can choose to make their report anonymously or can include contact information for follow-up by law enforcement," [reports DailyFinance.com](#). The new "Anti-Ter-

See SMART PHONES page 3

See JUNKFOOD page 5

## Ratas alimentadas de por vida con maíz genéticamente modificado (GM) desarrollan tumores horribles y 70% mueren temprano

—por Mike Adams  
[Natural News](http://Natural News)

Comer maíz genéticamente modificado (maíz GM) y consumir niveles de trazas de fertilizante químico Roundup de Monsanto causa que ratas desarrollen tumores horribles, un daño generalizado de órganos y muerte prematura. Esa es la conclusión de un impactante nuevo estudio que examinó los efectos a largo

plazo del consumo de maíz transgénico de Monsanto.

El estudio ha sido considerado como "la investigación más exhaustiva jamás publicada sobre los efectos sanitarios de los cultivos de alimentos genéticamente modificados y el herbicida Roundup en ratas". Las noticias de los hallazgos espeluznantes se están extendiendo como un reguero de pólvora a través de internet, incluso con los

medios de comunicación en estado de shock por las fotos de ratas con múltiples y grotescos tumores... tumores tan grandes que incluso las ratas tenían dificultad para respirar en algunos casos. Las OGM pueden ser la nueva talidomida.

"El Roundup mata hierbas de Monsanto y el maíz GM "implicados en nuevo 'chocante' estudio

Ver SALUD página 3

## Rats fed lifetime of GM grow horrifying tumors, 70% females die early

—by Mike Adams  
[Natural News](http://Natural News)

Eating genetically modified corn (GM corn) and consuming trace levels of Monsanto's Roundup chemical fertilizer caused rats to develop horrifying tumors, widespread organ damage, and premature death. That's the conclusion of a shocking new study that looked at the long-term effects of consuming Monsanto's

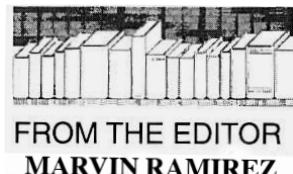
genetically modified corn.

The study has been deemed "the most thorough research ever published into the health effects of GM food crops and the herbicide Roundup on rats." News of the horrifying findings is spreading like wildfire across the internet, with even the mainstream media seemingly in shock over the photos of rats with

See HEALTH page 6

## Editorial & Comentarios

### Editorial & Commentaries



FROM THE EDITOR  
MARVIN RAMIREZ

## TV digital: Control de la mente a través del sonido de silencio

### DEL EDITOR:

Queridos lectores:

Esta es la tercera parte de esta iluminadora historia escrita por A. True Ott, PhD, ND, El Sonido del Silencio, que expone la intención de la élite de obtener total control de todos los humanos en EE.UU. y el mundo a través de la tecnología. Es una fuente de información que no se ofrece por los medios principales o el sistema educativo, que gran parte del tiempo funciona para esta misma corporación al realizar investigaciones y estudios que no beneficiarán a la gente, sino a la élite.

### Nota del Autor

Este es un ensayo muy oportuno e importante. Da una visión general a una tecnología secreta psicotrópica del Pentágono conocida

como Spread Spectrum Silent Sound (SSSS) que ha estado en pleno funcionamiento desde principios de 1990. La primera vez me enteré de la utilización de esta tecnología de Al Bielek en un video de 1992 que hizo con Vladimir Terziski. Esta tecnología se utilizó en contra de aguerridos soldados iraquíes fortificados en profundos búnkeres subterráneos en Kuwait e Irak en la primera Guerra del Golfo en enero de 1991.

### EL SONIDO DEL SILENCIO La Antítesis de la Libertad

Es más, ¿por qué la verdadera historia detrás de los iraquíes que se rindieron en masa fue completamente censurada del pueblo estadounidense? Por lo general, un secreto de esta naturaleza sólo se utiliza

cuando el sujeto es moralmente ofensivo, o cuando los poderes deseen seguir desplegando el tema sin el escrutinio público o de supervisión, o ambos. Es evidente que si un dispositivo empleado secretamente en los estadounidenses podría dar lugar a la "influencia indebida" sobre una sociedad, como Eisenhower advirtió, someterlo a la mayoría de los estadounidenses indignaría y enfurecería, y con razón. Por lo tanto, por supuesto, la tecnología tendría que permanecer escondida.

Oficialmente, la tecnología del Sonido del Silencio (S-squad) no existe, tal como el gobierno de EE.UU. niega oficialmente la existencia de los OVNIS y Área 51 (Groom Lake) en el desierto de Nevada. Sin embargo, las realidades físicas

**Ver EDITORIAL página 6**

## Digital TV: Mind control by the sound of silence

This is the second part of this illuminating story written by By A. True Ott, PhD, ND, The Sound of Silence, which exposes the intention of the elite's pursuit to gaining total control of all humans in the U.S. and the world through technology. It is a source of information not offered by the mainstream media or the educational system, which much of the time works for these same corporation by conducting researches and studies that will not benefit the people, but rather the elite.

### Author's Note

This is an extremely timely and important essay. It overviews a secret Pentagon psychotronics technology known as Silent Sound Spread Spectrum (SSSS) that has been fully operational since the early 1990s.

I first found out about the use of this technology from Al Bielek in a 1992 video he made with Vladimir Terziski. This technology was used against battle-hardened Iraqi troops fortified in deep underground bunkers in Kuwait and Iraq in the first Gulf War in January of 1991.

### THE SOUND OF SILENCE The Antithesis of Freedom

Moreover, why was the *real story* behind the mass Iraqi surrenders censored so completely from the American people? Typically, secrecy of this nature is only employed when the subject is morally offensive, or when the powers that be wish to continue to deploy the subject without public scrutiny or oversight, or both. Clearly,

if such a device employed covertly on Americans could result in "unwarranted influence" over a society, as Eisenhower warned, I submit the majority of Americans would be completely outraged and incensed, and rightfully so. Therefore, of course the technology would need to remain hidden away.

Officially, the Sound of Silence (S-squad) technology does not exist, just as the US Government officially denies the existence of UFOs and Area 51 (Groom Lake) in the Nevada desert. However, the physical realities cannot be ignored by the rational and logical mind.

For instance, during the first Gulf war, the man who most likely ordered the deployment of the Sound of

**See EDITORIAL page 5**

Del 19 al 28 de septiembre de 2012

El propósito de *El Reportero* es informar sobre lo que afecta a los latinos en los Estados Unidos. También contiene artículos políticos y de interés general sobre cultura y eventos sociales. Lo que se publica en *El Reportero* no necesariamente refleja el punto de vista y la línea ideológica de los artículos. El personal que labora en el periódico es voluntario, siendo la mayoría estudiantes de colegio con deseos de aprender periodismo o asuntos relacionados.

Para más información y para enviar artículos, ideas, anunciar sus eventos o negocio en *El Reportero*, por favor llámenos al (415) 648-3711 o envíenos un correo electrónico a: Lreportero@aol.com, o escribanos a: 2601, Mission Street, Suite 105, San Francisco, California [94110]. [www.elreporteroSF.com](http://www.elreporteroSF.com).

*El Reportero*'s aim is to cover people and issues that affect Latinos in the U.S. It also contains political and general interest articles on cultural and social events. What is printed in *El Reportero* does not necessarily reflect the views and opinions of the articles. Our staff is volunteer, being mainly students wanting to learn journalism or office skills.

For more information and to submit articles and story ideas, announce your events, or advertise your business in *El Reportero*, please call us at (415) 648-3711 or e-mail: Lreportero@aol.com or write to: 2601 Mission St., Suite 105, San Francisco, California [94110]. [www.elreporteroSF.com](http://www.elreporteroSF.com).

**El Reportero**  
El periódico bilingüe  
Since 1991  
The Reportero The bilingual newspaper

EDITOR IN CHIEF & PUBLISHER  
Lic. Marvin Ramírez

EMERITUS ADVISOR  
Lic. José Santos Ramírez Calero  
12/24/16 to 6/12/04

## La policía en EE.UU. es un ejército que invade

—por Luke Hiken y Marti Hiken

**AVISO:** La semana pasada por error no publicamos la versión de este artículo en español. Por eso la repetimos.

La policía se ha convertido en un ejército colonial en casi todas las ciudades de Estados Unidos. Con 18,000 agencias del orden estatales y locales en EE.UU., que constituyen un peligro mayor que lo que sirven como protección. En 2008, 12,501 departamentos de policía locales con el equivalente de al menos un funcionario a tiempo completo estaban operando en EE.UU. También ese año, los departamentos locales de policía tenían alrededor de 593,000 empleados a tiempo completo, incluidos 461,000 oficiales juramentados. Alrededor del 60 por ciento de todo el personal estatal y local jurados eran oficiales de la policía local.

Según la Oficina de Estadísticas de Justicia, se estima que el 75 por ciento de los policías locales en 2007 eran empleados de los departamentos de policía que autorizaron el uso de "dispositivos de energía conducida" — como las taser — más

de un 47 por ciento respecto de 2003. Sesenta y un por ciento de los departamentos de policía locales usaban regularmente cámaras de video en patrullas durante 2007, comparado con el 55 por ciento en 2003. Había cerca de 71,000 de cámaras en los vehículos en uso durante 2007, en comparación con 49,000 en 2003. Las "aprehensiones" policiales han dado lugar a entre 150,000 y más de 200,000 tácticas Stop-and-Frisk sólo en la ciudad de Nueva York lo que va del año, con más del 85 por ciento de los detenidos siendo hispanos y afroamericanos. Hasta que la gente de este país se dé cuenta de lo que está sucediendo con el impacto de la policía en nuestras comunidades, seguirá habiendo un nivel de represión, vigilancia ilegal y encarcelamiento, distinto a todo lo visto en el resto del mundo.

La policía que asesina se pone en "licencia administrativa pagada" y se le permite obtener los servicios de sus sindicatos y sus abogados antes de que los fiscales de distrito y otras agencias policiales no-internas puedan iniciar investigaciones independientes. (Imagínese ser enviado en unas vacaciones pagadas como un beneficio por haber matado a alguien — la familia de la víctima no recibe las vacaciones pagadas — sólo el policía asesino). La policía tiene meses para ensamblar sus historias (o versiones del asesinato) antes que el resto de la comunidad

si quiera sepa de lo ocurrido. Después de un crimen, la policía entrega su versión de los hechos a los medios de comunicación. Esa "historia" es aceptada como un evangelio.

Puesto que en la actualidad es un crimen para cualquier persona, excepto para la policía grabar en video o grabar la escena del crimen hasta que la policía haya llegado a un acuerdo sobre la descripción de lo ocurrido, la policía tiene el poder dictatorial sobre los hechos en la "justicia" de EE.UU. Se cree que la policía planta evidencia en la escena del crimen, tales como las armas de fuego, artefactos incendiarios y medicamentos supuestamente utilizados en el delito. Al público no se le permite ver la escena hasta que la policía emita sus informes y realice sus conferencias de prensa.

En el lugar de un accidente o de la escena del crimen, utilizan su autoridad para detener el tráfico durante incontables horas cuando lo estimen necesario. Por ejemplo, en la 680, una carretera importante del Área de la Bahía cuando ocurrió un tiroteo de un oficial, el tráfico fue detenido durante nueve horas, afectando a miles de personas.

Otro ejemplo se refiere a los funerales de policías muertos en acción. Los fondos públicos se utilizan para grandiosos desfiles fúnebres con miles

**Ver COLUMNA página 7**

## Police in the U.S. are an invading army

—by Luke Hiken and Marti Hiken

**NOTE:** Last week we missed publishing the Spanish version of this article, hence we are re-publishing in both languages.

The police have become a colonial army in virtually every city in the United States. With 18,000 state and local law enforcement agencies in the U.S., they constitute a greater danger than they serve as protection. In 2008, 12,501 local police departments with the equivalent of at least one full-time officer were operating in the U.S. Also in that year, local police departments had about 593,000 full-time employees, including 461,000 sworn officers. About 60 percent of all state and local sworn personnel were local police officers.

According to Bureau of Justice Statistics, an estimated 75 percent of local police officers in 2007 were employed by police departments that authorized the use of "conducted energy devices" — such as tasers — up from 47 percent in 2003. Sixty-one percent of local police departments regularly used video cameras in patrol cars during

2007, compared to 55 percent in 2003. There were about 71,000 in-car cameras in use during 2007, compared to 49,000 in 2003. Police "apprehensions" have resulted in 150,000 to over 200,000 Stop-and-Frisk tactics in only the city of New York so far this year, with over 85 percent of those stopped being Hispanics and African Americans.[ii] Until the people of this country realize what is happening with the impact of the police on our communities, there will continue to be a level of repression, illegal surveillance and imprisonment unlike anything seen in the rest of the world.

Police who murder are placed on "paid administrative leave" and permitted to obtain the services of their unions and their attorneys before independent investigations can be initiated by district attorneys or other non-internal police agencies. (Just imagine being sent on a paid vacation as a benefit of having killed someone — the victim's family doesn't get a paid vacation — only the killer cop gets one!) The police have months to assemble their stories (or versions of the killing) before the rest of the community even hears what occurred. After a crime, the police deliver their version of the facts to the media. That "story" is accepted as gospel.

Since it is currently a crime for anyone but the police to videotape or record the murder scene until the police have come to

an agreed upon description of what they say had occurred, the police have dictatorial power over the facts in American "justice." It is widely believed that the police plant evidence into crime scenes, such as the guns, incendiary devices and drugs allegedly used during the commission of the crime. The public is not allowed to view the aftermath of the scene until the police issue their reports and hold their press conferences.

At the site of an accident or crime scene, they use their authority to stop traffic for countless hours when they deem it is necessary. For example, on 680, a major thoroughfare through the Bay Area when an officer/shooting had occurred, traffic was held up for nine hours affecting thousands of people.

Another example relates to the funerals of police officers killed in action. Public funds are used for grandiose funeral parades with thousands of officers involved.

They repeat the mantra "Our officers are trained to use whatever force is reasonable and necessary to effect an arrest or eliminate a threat" to justify whatever atrocities the police commit, as if merely uttering those words makes it so. Thus, in what can be characterized as self-serving, tautological nonsense, police acquit themselves of any misconduct by being their own

**See COLUMNA página 7**

## La milicia y el control de armas

por Earl Rudolph

En los pasados tres artículos, el gobierno local ha sido el foco. Sin embargo, uno debe entender que el gobierno local solamente existe con el permiso de los gobiernos estatales y federal.

Nos han enseñado que el gobierno estatal es la principal autoridad dentro de cada estado individual.

¿Qué es un estado? En realidad, un estado es un estado mental. Pensamos que existe, por lo tanto creemos que es verdad.

¿El estado que creemos que habitamos tiene fronteras fijas? Casi todos responderán esa pregunta con un sí. Si eso es verdad, ¿puede cualquier persona que responda sí ubicar dónde están escritas las fronteras del estado en el que está para que todos puedan examinarlas?

Que se haga esa pregunta es algo retórico porque no se puede responder con correctamente, excepto que no hay fronteras escritas. Las fronteras reclamadas por los estados solamente indican Municipios y Rangos.

En 1902 --- bajo el Acta de Milicia aprobado por

el Congreso y convertido en ley (también conocida como el Acta Dick), todas las unidades de la Guardia Nacional del Estado fueron federalizadas en la Guardia Nacional de EE.UU. bajo el Departamento del Ejército. De la misma manera, las unidades de la Milicia Naval se convirtieron en Unidades de la Reserva Naval bajo la Marina de EE.UU.

El Acta Dick de 1902 también conocida como el Proyecto de Eficiencia de Milicia H.R. 11654, del 28 de junio de 1902 invalida todas las llamadas leyes de control de armas.

También dividió a la milicia en tres entidades distintas y separadas. Las tres clases que el H.R. 11654 brinda son por la milicia organizada, desde entonces conocida como la Guardia Nacional del Estado, Territorio y el Distrito de Columbia, la milicia no organizada y el ejército regular.

La milicia incluye a cada hombre capaz corporalmente entre 18 y 45 años. Todos los miembros de la milicia no organizada tienen el derecho personal absoluto y el derecho

de la Segunda Enmienda para mantener y portar armas de cualquier tipo, y tantas como puedan pagar.

El Acta Dick de 1902 no puede ser rechazada; hacerlo violaría las listas de proscripción y las leyes ex post facto que sería otra grave violación de la Constitución de los EE.UU. y la Carta de Derechos.

El Presidente de EE.UU. tiene cero autoridad sin violar la Constitución para llamar a la Guardia Nacional a servir fuera de las fronteras del estado.

¿No han los presidentes presentes y pasados desde 1902 ignorado el acta?

Es por esto que el gobierno controla todas las escuelas para que omitan la enseñanza de información que se puede utilizar? ¿Cuántos miembros de la Guardia Nacional y mujeres han sido asesinados y mutilados por las órdenes ilegales de Presidentes?

¡Ni siquiera la NRA (National Rifle Association) informa a sus miembros del Acta Dick!

¿Cuántas personas han

**Ver BREVES LOCALES página 7**

### CHATARRA la página 1

hombres en edad militar en Estados Unidos considerados demasiado gordos como para unirse al ejército, los generales y almirantes retirados se unen bajo la bandera de Mission: Readiness, una "organización no partidista de seguridad nacional", dirigida por el Consejo para una América Fuerte, que recientemente recibió medio millón de dólares en fondos de la Fundación Bill y Melinda Gates.

El Consejo para una América Fuerte es sobre todo un grupo de lobby que ya ha donado a la campaña de Obama.

Mission: Readiness realizará una conferencia de prensa el 25 de septiembre, que incluirá a oradores como Richard B. Myers, General, Fuerza Aérea de EE.UU. (Retirado), el ex Presidente del Estado Mayor Conjunto, James M. Loy, Almirante, EE.UU. Guardia

Coastera (Retirado), junto con el ex comandante de la Guardia Costera de EE.UU. y ex Secretario Adjunto de Seguridad Nacional Norman R. Seip, Teniente General, Fuerza Aérea (Retirado).

"Llamar a la obesidad infantil una amenaza para la seguridad nacional, el retirado General de la Fuerza Aérea de EE.UU., Richard B. Myers, quien se desempeñó como Presidente de la Junta de Jefes de Personal de 2001 a 2005, se unirá a otros generales y almirantes retirados que son miembros de la organización de seguridad nacional Mission: Readiness en la emisión de un nuevo informe sobre la mejora de la calidad de la comida que se sirve en las escuelas", afirma el comunicado de prensa del grupo.

No hay duda de que consumir una dieta saludable y evitar demasiada comida chatarra es más importante hoy que nunca an-

tes, especialmente teniendo en cuenta la creciente cantidad de aditivos artificiales en los alimentos que se han relacionado con la obesidad y otras enfermedades.

Sin embargo, los conservadores que piensan que el gobierno, junto con los grupos de lobby que apoyan a Obama, no debería decirle a la gente lo que debe comer se han vuelto cada vez más cautelosos en los últimos años respecto de los esfuerzos de la administración Obama para dictar a la gente cómo deben manejar sus dietas.

Esta campaña de propaganda alienta a los niños a comer alimentos sano (que en muchos casos ni siquiera es saludable) ha infestado el sistema escolar hasta el punto que en lugares como Carolina del Norte, los funcionarios de la escuela primaria están buscando cajas de almuerzo para niños

**Ver CHATARRA página 8**

ción con apenas el 30 por ciento y el 20 por ciento en el grupo de control".

El estudio, liderado por Gilles-Eric Seralini de la Universidad de Caen, fue el primer estudio en examinar los efectos a largo plazo (período de vida) de consumir OGMs. Puede pensar que es absolutamente sorprendente que ningún estudio similar se haya realizado antes de que el maíz GM fuera aprobado para el uso generalizado por parte de la USDA y la FDA, pero tal es el poder del lobby corporativo y la avaricia corporativa.

El estudio fue publicado en *The Food & Chemical Toxicology Journal* y acaba de ser presentado en una conferencia de prensa en Londres.

De acuerdo a los resultados del estudio

Aquí hay algunos de los chocantes descubrimientos del estudio:

- Hasta un 50 por ciento de los machos y 70 por ciento de las hembras sufrieron de muerte prematura.
- Las ratas que bebieron cantidades de traza de Roundup (en niveles legal-

### SALUD de la página 1

del cáncer" escribió *The Grocery*, una popular publicación británica. (<http://www.thegrocer.co.uk/topics/technology-and-supply-chain/monsant...>)

Informó: "Los científicos encontraron que las ratas expuestas a la más mínima cantidad, desarrollaron tumores mamarios y graves daños al hígado y los riñones desde los cuatro meses en los varones, y siete meses para las mujeres".

El *Daily Mail* informó, "Disputa sobre alimentos GM con estudio francés afirma que ratas alimentadas con los controvertidos cultivos han sufrido tumores". (<http://www.dailymail.co.uk/sciencetech/article-2205509/Fresh-fears-GM...>)

También dice: "Los animales bajo una dieta GM sufrieron tumores mamarios, así como un severo daño al riñón y al hígado. Los investigadores dijeron que 50 por ciento de los machos y 70 por ciento de las mujeres murieron prematuramente, en compara-

mente permitidos en el abastecimiento de agua) tuvieron un aumento de 200 a 300 por ciento en grandes tumores.

• Las ratas alimentadas con maíz GM y trazas de Roundup sufrieron severos daños a los órganos incluyendo daño al riñón y al hígado.

• El estudio alimentó estas ratas con NK603, la variedad de Monsanto de maíz GM que se cultiva en Norteamérica y que ampliamente alimenta animales y humanos. Este es el mismo maíz que se usa en su cereal de desayuno basado en maíz, las tortillas de maíz y las papas fritas de maíz.

El *Daily Mail* reporta sobre algunas de las reacciones a los resultados:

• Jose Bove, de Francia, vice-presidente de la comisión para la agricultura del Parlamento Europeo y es conocido como un fuerte oponente a los OGM, llamó por una suspensión inmediata de todos los cultivos en la UE y las autorizaciones de importación de los cultivos de los OGM. 'Este

**Ver SALUD página 7**

## The militia and gun control

by Earl Rudolph

In the past three articles, local government has been the focus. However one must understand that local governments exist only with the permission of State and Federal governments.

We have been taught that the state government is the primary authority within each individual state.

What is a State? In reality, a state is actually a state of mind. We think it exists, therefore we believe it is true.

Does the state that we believe we inhabit have fixed borders? Almost everyone will answer that question with the word, yes! If that is true can anyone who answers yes locate where the borders of the state you are in are written so everyone can examine them?

The question being asked is a rhetorical quest because it cannot be answered with a correct answer except the answer being there are no written boundaries. The boundaries claimed by the states only indicate Townships and Ranges.

In 1902 --- Under the Militia Act passed by Congress and signed into law

(also known as the Dick Act), all State National Guard units were federalized into the U.S. National Guard under the Department of the Army. Likewise, the Naval Militia units became Naval Reserve Units under the U.S. Navy.

The Dick Act of 1902 also known as the Efficiency of Militia Bill H.R. 11654, of June 28, 1902 invalidates all so-called gun-control laws.

It also divided the militia into three distinct and separate entities. The three classes H.R. 11654 provides for are the organized militia, henceforth known as the National Guard of the State, Territory and District of Columbia, the unorganized militia and the regular army.

The militia encompasses every able-bodied male between the ages of 18 and 45. All members of the unorganized militia have the absolute personal right and 2nd Amendment right to keep and bear arms of any type, and as many as they can afford to buy.

The Dick Act of 1902 cannot be repealed; to do so would violate bills of attainder and ex post facto laws which would be

yet another gross violation of the U.S. Constitution and the Bill of Rights.

The President of the United States has zero authority without violating the Constitution to call the National Guard to serve outside of their State borders.

Haven't the present and past presidents, since 1902 ignored the act?

Is this why government controls all the schools so that they omit teaching information that one can use? How many National Guardsmen and women have been killed and or maimed by the illegal orders of Presidents.

Even the NRA (National Rifle Association) does not inform its members of the Dick Act!

How many people have been injured or killed because they were denied the means to protect themselves?

Because of this prohibition of gun ownership, without license, only criminals have firearms.

Do not government enforcement departments supply their employees with firearms. Are those employees therefore criminals?

### LATIN BRIEFS from page 1

Lugo assured the crowd.

#### Narco's capture boon for Colombia & Venezuela

On 18 September President Juan Manuel Santos of Colombia announced that in cooperation with Venezuelan security forces, "the British intelligence service, the MI6, and also with the very effective cooperation of the intelligence agencies of the United States, especially the [Central Intelligence Agency] CIA", 'El loco' Barrera (Daniel Barrera Barrera) had been captured in San Cristóbal, a town in the Venezuelan border state of Táchira.

#### Chávez courts rich and Capriles woos poor in upside down world

Venezuela's presidential election campaign has taken a turn for the surreal.

### SMART PHONES from page 1

rorism Mobile FORCE 1-2 App" is available for both iPhone and Android users and is being touted as a method of leveraging tips provided by citizens to "help protect the State".

The information received is channeled through the state Fusion Center (DIAC) and then shared amongst federal, state and local law enforcement.

The federal government has moved to aggressively protect federal Fusion Centers, which are littered across the country, from Congressional insight and has shielded their employees from taking responsibility for their actions.

A memorandum of understanding written by the FBI back in 2008 dictated that information collected by Fusion Centers could only be disclosed to Congress as part of an investigation "after consultation with the FBI."

The memorandum also, "Exempts even reports and statistics that could show overzealous surveillance and other pos-

President Hugo Chávez is calling on the rich to vote for him to avoid "a civil war". His rival, Henrique Capriles Radonski, is assuring the poor that if Chávez is a Socialist he is a Marxist-Leninist as he endeavours to convince doubters that he is the real social reformer and would not just maintain but also enhance the social "missions" which are the most popular feature of the Chávez administration.

#### Mexico among the countries that more retain the original languages

Mexico is now one of the world's countries that retain more native speaks to settle for seventh place in the forefront linguistic diversity and continental level, along with Brazil, Peru and the United States, say experts. The linguist Francisco Barriga said that here are spoken 60 lan-

guages, with 364 indigenous variants, to announce the V Endangered Languages Meeting, which will be held on September 27 as part of the XXIV Book Fair of Anthropology and History.

Barriga stressed that in the country are preserved the native languages due to several political-educational, editorial work and program of social groups research, seeking conservation and in particular the revitalization of those who are at risk of disappearing.

The researcher, who is national coordinator of the National Institute of Anthropology and History stressed that the literature in native languages is not new, but lately seen an increase in their production. "There are novels, poetry and stories", he said.

He also warned that the problem is not in the book publishing, but also in having readers.

Google Maps as potential signs of terrorist activity.

Enlisting untrained citizens to be the eyes and ears of the state is a classic hallmark of an authoritarian society.

At the height of its influence around one in seven of the East German population was an informant for the Stasi.

History clearly tells us that using citizens to inform on their fellow countrymen does not make a nation safer and only serves to breed distrust and suspicion amongst a host population. As Robert Gellately of Florida State University has highlighted, Germans under Hitler denounced their neighbors and friends not because they genuinely believed them to be a security threat, but because they expected to selfishly benefit from doing so, both financially, socially and psychologically via a pavlovian need to be rewarded by their masters for their obedience.

Having the state encourage citizens to report "suspicious activity" is not only

**See SMART PHONES page 6**

## Arte & Entretenimiento Arts & Entertainment



Jóvenes japonesas adoptan cultura de los cholos. Young Japanese girls adopt 'Cholo's culture.'

## Eso es interesante: Japón adopta cultura 'Cholo'

—por los servicios de noticias de El Reportero

Una subcultura chicana que llegó a su peak de popularidad en EE.UU. entre los 1940s y los 1970s, ha llegado a Japón.

Parce que Japón tiene una creciente comunidad de "cholos" y "cholas", un look ahora más comúnmente visto entre las pandillas callejeras de Los Ángeles.

Raperos japonenses como MoNa aka Sad Girl han creado carreras con una mezcla de rapero en español, inglés y japonés.

Esta pinta consiste en jeans sueltos (pantalones y shorts), enormes shorts knaki, camisetas de franela, camisetas blancas, bandanas, gorros de béisbol planos, delineador labial oscuro para las cholos, autos bajos, jerseys, tatuajes visibles, joyas de oro (generalmente cruces), y calcetines hasta la rodilla. Es interesante que generalmente está la presencia o retrato de una bandera mexicana.

En los 1980s y 1990s, los filipinos que vivían en el Este de Los Ángeles también desarrollaron una afinidad por la cultura cholo.

Pero tal como la cultura chicana se ha abierto el paso hacia Japón, también ha permitido que sellos disqueros de EE.UU. se abran un nuevo mercado para promover a artistas cholos.

Jaime Díaz, presidente y CEO de Urban Kings Music Group, recientemente dijo a *OC Weekly*, 'Japón ha sido una avenida para el lucro. Distribuimos a tiendas allá y nos ayuda mucho. Japón será el primer lugar para comprar productos de artistas independientes'.

Los artistas cho-

los japoneses han adoptado nombres como EL LATINO, GARCIA, y EL-REY.

¿Quién sabía que Asia del Este sería el nuevo hogar para los cholos? ¡O es J-Cholo?

Vea algunas fotos en [POCHO](#).

ABC Family ordena piloto para adaptación de drama mexicano 'Terminales'

ABC Family habría ordenado tres pilotos, entre ellos una adaptación de la popular serie dramática mexicana.

'Terminales', que fue creada y producida por Miguel Ángel Fox, fue un programa de 13 episodios de Televisa que se transmitió entre 2008 y 2009.

"Terminales" es un drama de una hora basado en un exitoso formato dramático de la televisión mexicana de Miguel Ángel Fox y sigue la vida de una joven después de que es diagnosticada con una enfer-

[Ver ARTES página 5](#)

## This is interesting: Japan takes on 'Cholo' culture

—by the El Reportero's news services

A Chicano subculture which reached peak popularity in the U.S. between the 1940s and 1970s, has made its way to Japan.

There appears Japan has a growing community of "cholos" and "cholas", a look now most commonly seen among Los Angeles street gangs.

Japanese rappers like MoNa aka Sad Girl have created careers with a mix of Spanish, English, and Japanese rapping.

The look includes baggy jeans (pants and shorts), over-sized knaki shorts, flannel shirts, white undershirts, bandanas, flat-brimmed baseball caps, dark lip liner for cholos, lowriders, jerseys, clearly visible tattoos, gold jewelry (often crosses), and knee-high socks. Interestingly, there is often also the presence or depiction of a Mexican flag.

In the 1980s and 1990s, Filipinos living in East Los Angeles also developed an affinity for the cholo culture.

But just as the Chicano culture has made its way to Japan, it has also allowed U.S. record labels a new market in which to promote their cholo/a artists.

Jaime Diaz, President and CEO of Urban Kings Music Group, recently told *OC Weekly*, 'Japan has been more of an avenue for profit. We distribute to stores out there and it helps us out a lot. Japan will be the first place to buy product from independent artists.'

Japanese cholo artists have even taken on names like EL LATINO, GARCIA, and EL-REY.

Who knew East Asia would be the new home of the cholo? Or is it J-Cholo?

Check out some of the photos collected by the team over at [POCHO](#) below.

ABC family orders pilot for adaptation of Mexican drama Terminales

ABC Family has reportedly ordered

[See ARTS page 7](#)

## Calendario de eventos Calendar of Events



La Farruca

## 7mo Festival Anual de Flamenco Gitano en EE.UU. del Área de la Bahía

—por el equipo de El Reportero

Contará con artistas de talla mundial de España, incluyendo presentaciones en el Palacio de Finas Artes de San Francisco, que contará con la superestrella de la costa oeste Jose Mercé, el estreno mundial de Fiesta Jerez: Gypsy Flamenco All-Stars y el esperado debut en EE.UU. de El Carpeta, el prodigo de 14 años de la Familia Farruco. Él, quien aparecerá con la matriarca del clan, La Farruca.

La noche de apertura contará con un concierto del guitarrista gitano Diego del Morao en el Yoshi's de Oakland. También habrá una serie de talleres y clases maestras, y por primera vez este año, el Festival presentará "Flamenco

en Cine", en el Centro de Cine Landmark en Embarcadero, que cuenta con el estreno en SF de la más reciente producción del director español Carlos Saura.

**El evento será como sigue: del 24-30 de septiembre en el Palacio de Finas Artes en el Yoshi's de Oakland y una película flamenco** en el Centro de Cine Landmark Embarcadero en San Francisco. Para una información más detallada sobre los horarios, ubicaciones, direcciones, por favor visite [www.UrbanMusicPresents.com](#).

**Cómo prepararse para un desastre de un terremoto**

¿Sabe qué hacer en caso de un terremoto? ¿Cómo va a reencontrarse con su familia después de una catástrofe? ¿Cuenta con los

elementos de un equipo de desastre? Cada persona en el Área de la Bahía tiene que asegurarse de que están preparados personalmente para el desastre. Sólo de esta manera todos nosotros en la comunidad podemos garantizar la seguridad de nuestras familias y ayudar a nuestros vecinos.

La Rama Excelsior de la Biblioteca Pública de San Francisco, en asociación con la Cruz Roja Americana, el Capítulo del Área de la Bahía presenta, Taller de Preparación Personal para Desastres de la Cruz Roja.

En inglés, el martes 25 de septiembre de 6:30-7:30 pm. En español, el miércoles 26 de septiembre, 6:30-7:30 pm.

**Ver CALENDARIO página 6**

## 7th Annual Bay Area Festival Flamenco Gitano USA

—by the El Reportero's staff

It will feature world-class artists from Spain, including performances at San Francisco's Palace of Fine Arts featuring the West Coast premier of superstar Jose Mercé, the world premier of Fiesta Jerez: Gypsy Flamenco All-Stars and the anticipated U.S. premier of El Carpeta -14-year-old prodigy of the legendary Farruco Family. He who will appear with clan matriarch, La Farruca.

Opening night will feature a concert by Gypsy guitarist Diego del Morao at Yoshi's Oakland. There will also be a series of workshops and master classes, and for the first time this year, the Festival will present "Flamenco on Film," at Landmark Embarcadero Center Cinema featuring the S.F. premier of Spanish director Carlos Saura's latest production.

**The event is going to spread around as follows: On Sept. 24-30, at the Palace of Fine Arts, at Yoshi's Oakland and a flamenco film at Landmark Embarcadero Center Cinema in San Francisco.** For more detailed info on the hours location addresses, please visit [www.UrbanMusicPresents.com](#).

**How to prepare for**

**an earthquake disaster**

Do you know what to do in an earthquake? How will you reconnect with your family following a major disaster? Do you have the right items in your disaster kit? Every single person in the Bay Area needs to ensure they are personally prepared for disaster. Only in this way will all of us in the community be able to ensure the safety of our families and assist our neighbors.

The Excelsior Branch of the San Francisco Public Library in association with American Red Cross, Bay Area Chapter presents, Be Red Cross Ready Personal Disaster Preparedness Workshop.

In English, Tuesday, Sept. 25, 6:30-7:30 p.m. Spanish, Wednesday, Sept. 26, 6:30-7:30 p.m.

**MEDA celebrate 3 years with big event**

The Mission Economic Development Agency cordially invites you to **VIVA MEDA!** celebrating 39 years of creating economic opportunity for Latino families. Please join us for a fun and festive evening with Latin-themed hors d'oeuvres, drinks, and live entertainment.

Thursday, Sept. 27, 2012, 6:00 p.m. - 9:00 p.m. City Club of San

Francisco, 155 Sansome Street, 10th Floor, San Francisco (1.5 blocks north of Montgomery Bart Station). Tickets by Friday, September 21, 2012 at [vivamedia.org](#). For ticket info please contact Deanna Jones at 415.282.3334 x 118 • djones@medasf.org

**A night of Cuban flavor at Yoshi's**

Tito y su Son de Cuba is returning to Yoshi's Oakland for two shows on Friday Sept. 28 at 8 p.m. and 10 p.m. Tito is presenting 'A Night of Cuban Flavor' featuring Grammy nominated timbalero, Ino Alvarez, formerly of the prestigious Orquesta Aragon'. Special As a special guest will be performing Ino Alvarez, a Grammy nominated Timbalero! Formerly of the prestigious 'Orquesta Aragon.'

On Friday Sept. 28 at 8 p.m. and 10 p.m. at Yoshi's Oakland. To Purchase Tickets visit: [http://yoshis.inticketing.com/](#)

**Redwood City Salsa Festival**

This year we will again have a Latin Rock stage at the Festival. We like that the organizers realize that there are many types of "Latin" music

**See CALENDAR page 6**

**JUNKFOOD from page 1**

Gen. Richard B. Myers, who served as Chairman of the Joint Chiefs of Staff from 2001 to 2005, will join other retired generals and admirals who are members of the national security organization Mission: Readiness in issuing a new report on improving the quality of food served in schools," [states the group's press release](#).

There's no doubt that eating a healthy diet and avoiding too much junk food is more important today than ever before, especially given the increasing amount of artificial additives in food that have been linked with obesity and other diseases.

However, conservatives who think the government, along with Obama-supporting lobby groups, have no business telling people what to eat have become increasingly wary in recent years over the Obama administration's efforts to dictate to people how they should manage their diets.

This propaganda campaign encouraging kids to eat healthy food (which in many cases isn't even healthy) has infested the schooling system to the point where in places like North Carolina, elementary school officials are searching kids' lunch boxes in order to ensure their parents have packed food which reaches nutritional standards.

[As the Carolina Journal reported](#) earlier this year, "A preschooler at West Hoke Elementary School ate three chicken nuggets for lunch Jan. 30 because a state employee told her the lunch her mother packed was not nutritious."

This nanny-state mentality has been received badly in many quarters, not least because both Barack Obama and First Lady Michelle Obama are [routinely pictured eating junk food](#)

as part of photo-ops while lecturing others about their culinary choices.

Indeed, President Obama has been seen eating junk food so often that the Physicians Committee for Responsible Medicine [launched a formal petition earlier this year](#) to ask that Obama stop doing so in public.

This rage against the nanny state has perhaps most prominently manifested itself in New York, where Mayor Michael Bloomberg has moved to [outlaw sugary drinks](#), forcing people to instead choose diet drinks which in fact [contain more harmful toxins like aspartame](#) and as a result are more damaging to people's health.

[Michelle Obama subsequently praised Bloomberg's approach](#), applauding a measure which treats Americans like children in using the state to make decisions for them and in turn denigrating the free market.

The First Lady has even [launched her own supermarket shopping guide](#), and yet the guide contains no information whatsoever on some of the real dangers posed by artificial sweeteners, MSG, genetically-modified organisms, meat preservatives and other toxins in food.

[A new GMO food study released today](#) reveals that genetically modified corn and trace levels of Monsanto's Roundup chemical fertilizer "caused rats to develop horrifying tumors, widespread organ damage, and premature death."

The Obama administration has gone to great lengths to [staff the FDA with former Monsanto executives](#), people like former Monsanto lobbyist Michael Taylor, who was responsible for allowing genetically modified organisms into the U.S. food supply with-

out proper safety testing.

(Paul Joseph Watson is the editor and writer for [Prison Planet.com](#). He is the author of *Order Out Of Chaos*. Watson is also a regular fill-in host for The Alex Jones Show and Infowars Nightly News.)

**In other related news:**

**Social workers take baby boy after mom refuses to feed him processed junk food**

by David Gutierrez  
*Natural News*

British social workers took a toddler into custody after his parents refused to feed him junk food.

Paul and Lisa Hessey of Bolsover, England, took their two-year-old son Zak to a doctor when he began refusing to eat his mother's cooking and dropped to 17 pounds.

"I thought I was ... going to the best people for advice when Zak began to lose weight," his mother said. "Instead they basically accused me of neglecting him and implied it was all my fault."

Doctors advised Zak's parents to feed him junk food in order to stem his weight loss. His parents, firm believers in healthy eating, refused.

"I have four other children and they are perfectly healthy, it was just that Zak was refusing food for some reason," his mother said. "They said I should just feed Zak chocolate, cakes and junk food just to get calories into him. But I objected, saying that was only a short-term answer and not a proper solution."

The Hesseys were then informed that social services was going to take Zak into custody.

"They kept saying, 'If you love Zak and you want the best for him then you'll agree to this,' Lisa Hessey said." They said we had been negative about eating."

See JUNKFOOD page 7

**EDITORIAL from page 2**

Silence was Major General Albert (Bert) Stubblebine, who was the Commanding General of the US Army's Intelligence School and Center, as well as the Army's Electronic Research and Development Command (ERADCOM) as well as the Army's Intelligence and Security Command (INSCOM). In short, Albert Stubblebine was the Army's liaison with the CIA and Naval Intelligence operatives (ONI), and as head of ERADCOM, he would of necessity have had complete working knowledge of the Sound of Silence weaponry, if indeed it truly exists.

He was the US Army's top spy-boss, and of course, was privy to all its secrets. Now retired from active duty following a 32 year career, General Stubblebine has combined with his wife, Rima Laibow to form something called the *Natural Solutions Foundation*, supposedly dedicated to fighting all *health freedom threats* to individuals including Codex Alimentarius, vaccinations, and of course the FDA Gestapo.

On their website, [www.healthfreedomusa.org](#) one can read this about Albert N. Stubblebine: "Many of the innovations he developed helped the US to conduct the First Gulf War effectively and swiftly with a very low casualty rate."

But of course, such "innovations" are never fully disclosed to Americans and are officially non-existent. With all due respect to General Stubblebine and shadowy power-brokers such as Frank Carlucci and Donald Rumsfeld, this author concurs whole-heartedly with General Eisenhower, and I declare that such posturing and secrecy with weapons of mind-control constitutes an "acquisition of un-

warranted power and influence" and has *absolutely no place in a free and open society* — no matter how many soldier's lives it may save on the battlefield. The potential for massive misuse and abuse of such immense controlling power is simply too great.

Furthermore, with all due respect Mr. Stubblebine, is he and Rima Laibow using the cover of Natural Health activism to hide their true agenda? Could this hidden agenda be the covert promotion and testing of Sound of Silence equipment and technology commercially throughout the world?

... Immediately after "retiring" from the army, General Stubblebine took a position as the "VP for Intelligence Systems" with Braddock, Dunn, and McDonald (BDM), a major defense contractor owned by the shadowy Carlyle Group and ex-Defense Secretary Frank Carlucci of Iran-Contra infamy...

Since the Sound of Silence machine technology was patented for "privatization" commercial applications by Dr. Lowery on Oct. 27, 1992, it clearly opened the door to private defense contractors such as BDM to develop their own "intelligence systems". It would then make sense to employ General Stubblebine as a consultant. Of course, what would then stop BDM from quietly marketing and selling the Sound of Silence to large corporations tied to Wall Street?

For example, imagine utilizing the Sound of Silence in a large Wal-Mart store, mixing the ELF waves with background music to subliminally brainwash dishonest shoppers not to engage in shoplifting? Such a device would save Sam Walton many millions of dollars in lost revenue every year.

Suppose also that a young, black man from Illinois was given access to,

and was able to utilize the S-quad Sound of Silence technology in his public speeches, radio and 30-minute television "infomercials" — all programmed and designed by "handlers" to illicit strong emotional responses from audience members who then are merely "hearing without listening."

Moreover, what if televisions across the U.S. and Canada all went 100 percent digital [to be mandatory in Feb. 2009] in their signals (in order to successfully link to GWEN towers) which would allow the **unrestricted** use of the Sound of Silence frequencies in a **complete and massive control of the nation's mind and consciousness?**

I am telling you that is **exactly what is happening**. President Eisenhower was absolutely correct, and his worst fears were indeed well founded! **The military-industrialist complex has quietly completed the takeover of the nation's consciousness, and thus its very soul.**

... Keep in mind that taking complete fascist control of America is just one step of the Zionist elites ultimate agenda, of which Stubblebine and Laibow have very likely pledged their true loyalty. The elitist Zionists overall objective is indeed absolute world control, something they refer to as a "New World Order" with them as dictators and overlords.

Again, the **absolute secrecy** surrounding the development and deployment of the electromagnetic mind-altering technology of the Sound of Silence in a very real way reflects the tremendous power that is inherent in it. This is why Eisenhower knew that he *had* to warn the nation about it back in 1961. To put it bluntly, **whoever controls this technology literally has the power to control the minds of men — all men and women everywhere. WILL CONTINUE NEXT WEEK.**

bors, Terra Nova), Fogel y Lefkowitz serán los productores ejecutivos. Será producido por Lionsgate en asociación con Televisa.

"ABC Family es sinónimo de innovadores dramas, y este verano encontramos una fuerza adicional en nuestra parrilla de comedias. Estos pilotos aumentan"

Ver ARTES página 7

**ARTES de la página 4**

medad terminal. El piloto fue escrito por Susanna Fogel y Joni Lefkowitz. Aaron Kaplan (GCB, *The Neigh-*

**Su voto impactará a toda una generación de alumnos y trabajadores en California**

**¿Por qué sí por la 30?**

La Propuesta 30 regresa el dinero a las escuelas y universidades de California y protege a los alumnos al evitar que se acorte el año escolar y que se aumente el número de alumnos en cada salón.

**¿Por qué no por la 32?** El Los Angeles Times ha denominado la Propuesta 32 el "Acta para el Empoderamiento de los Ricos y las Corporaciones" y "El Fraude más Grande de Todos" ya que ataca de manera descarada los derechos de los californianos trabajadores.

**SUPPORT EDUCATION & WORKERS**

**YES on 30**

**NO on 32**

"Ahora que se acerca el Mes del Patrimonio Latino, tenemos que asegurarnos que no se quite a los latinos el poder que por fin están consolidando"

Gracias,

*Hank Lacayo*

Presidente, Congreso de Personas Mayores de California

Pagado por el Comité de Acción Política de la Iniciativa de Enfermeros en California (Si por la 30 y no por la 32)

**¡Ayude a que alguien se registre a votar el 22 de octubre!**

Los formatos para registrarse a votar se encuentran en las bibliotecas, las oficinas de correo o en línea, en [www.sos.ca.gov/elections/register-to-vote/](#)

**BREVES LATINOS de la página 1**

mentario de junio puso a las multinacionales, en especial a Monsanto, en el asiento del conductor, para exterminar las semillas nativas.

Grandes multinacionales como Monsanto han estado sembrando la muerte en las semillas nativas de Paraguay desde el golpe, pero vamos a hacer florecer nuestra semilla tradicional otra vez, Hugo aseguró a la multitud.

**Captura de narcotraficante es una bendición para Colombia & Venezuela**

El 18 de septiembre, el Presidente Juan Manuel Santos de Colombia anunció que, en cooperación con las fuerzas de seguridad de Venezuela, "el servicio de inteligencia británico, el MI6, y también con la colaboración muy eficaz de las agencias de inteligencia de Estados Unidos, especialmente la CIA [Agencia Central de Inteligencia], 'El Loco' Barrera (Daniel Barrera Barrera) fue capturado en San Cristóbal, una ciudad en el estado fronterizo venezolano de Táchira.

Chávez corteja a los ricos y Capriles, a los pobres en el mundo al revés

La campaña para las elecciones presidenciales de Venezuela ha dado un giro hacia lo surreal. El Presidente Hugo Chávez está llamando a los ricos a votar por él para evitar "una guerra civil". Su rival, Henrique Capriles Radonski, está asegurando a los pobres que si Chávez es un socialista, él es un marxista-leninista ya que se esfuerza por convencer a los escépticos de que es el reformador social real y no solamente mantendría, sino mejoraría las "misiones" sociales, que son la característica más popular del gobierno de Chávez.

**Méjico entre los países que más retienen las lenguas originales**

Méjico es uno de los países del mundo que más retiene las lenguas nativas, situándose en el séptimo lugar en cuanto a diversidad lingüística y el nivel continental, junto con Brasil, Perú y Estados Unidos, según los expertos. El

Ver BREVES LATINOS página 7

**Esta es tu vida.**

El castillo de mi esposa, mi refugio. Los primeros pasos de mi hija y fútbol con mi hijo en el jardín.

Películas y palomitas de maíz en el sillón con mi esposa. Nuestro perro, las fiestas, nuestra paz, nuestra familia. Nuestro espacio.

**Esta es tu cobertura.**

Adáptala a tu estilo de vida con Farmers.

Lláname, te mostraré las opciones y descuentos a los que puedes acceder para hacer tu póliza sea como la quires y necesitas.

Hablamos español • Llama para una cotización gratis  
Más opciones, más descuentos • Aceptamos licencias internacionales  
Ofrecemos seguros de Auto, Casa, Vida y Negocio

**Patrick Cayabyab, CSP**

**(650) 755-9690**

pcayabyab@farmersagent.com  
1618 Sullivan Ave. Suite 203  
Daly City, CA 94015

License #0F72762, OH66700



FARMERS

Tranquilidad asegurada™

FARMERS

Tranquilidad asegurada™

FARMERS

Tranquilidad asegurada™

**EDITORIAL de la página 2**

no pueden ser ignoradas por la mente racional y lógica.

Por ejemplo, durante la primera guerra del Golfo, el hombre que más probablemente ordenó el despliegue del Sonido del Silencio era el general Albert (Bert) Stubblebine, que era el Comandante General de la Escuela y Centro de Inteligencia del Ejército de EE.UU., así como del Comando de Investigación y Desarrollo electrónico del Ejército (ERADCOM), así como del Comando de Seguridad e Inteligencia del Ejército (INSCOM). En resumen, Albert Stubblebine era el enlace del Ejército con la CIA y agentes de Inteligencia Naval (ONI), y como jefe de ERADCOM, necesitaba tener un conocimiento completo de trabajo de las armas del Sonido del Silencio, si es que realmente existe.

Era el espía-jefe del Ejército de EE.UU., y por supuesto, estaba al tanto de todos sus secretos. Ahora retirado del servicio activo después de una carrera de 32 años, el general Stubblebine junto con su esposa, Rima Laibow han formado

algo que se llama la *Natural Solutions Foundation*, supuestamente dedicada a la lucha contra todas las amenazas a la *libertad de la salud* a las personas, incluido el Codex Alimentarius, las vacunaciones, y por supuesto la FDA Gestapo.

En su sitio web, [www.healthfreedomusa.org](http://www.healthfreedomusa.org) se puede leer lo siguiente sobre Albert N. Stubblebine: "Muchas de las innovaciones que desarrolló ayudaron a EE.UU. a realizar la Primera Guerra del Golfo de manera efectiva y fluida con una tasa de víctimas muy baja".

Pero, por supuesto, tales "innovaciones" nunca son totalmente reveladas a los estadounidenses y son oficialmente inexistentes. Con el debido respeto al General Stubblebine y los sombríos detentores del poder, como Frank Carlucci y Donald Rumsfeld, este autor coincide de todo el corazón con el general Eisenhower, y declaro que tal postura y el secreto con armas de control mental constituye de hecho una adquisición "de poder e influencia injustificada" y no tiene absolutamente ningún lugar en una so-

ciedad libre y abierta - no importa cuántas vidas de soldados puedan ahorrar en el campo de batalla. El potencial para el mal uso y el abuso masivo de tal inmenso poder de control es simplemente demasiado grande.

Es más, con todo debido respeto señor Stubblebine, ¿están él y Rima Laibow utilizando la cobertura de activismo de Natural Health para ocultar su verdadera agenda? ¿Podría esta agenda oculta ser la promoción encubierta y prueba de sonido del equipo y tecnología Silence comercialmente en todo el mundo?

... Inmediatamente después de "retirarse" del ejército, el general Stubblebine asumió el cargo de "vicepresidente de Sistemas de Inteligencia" con Braddock, Dunn y McDonald (BDM), un importante contratista de defensa de propiedad de la sombría Carlyle Group y ex-Secretario de Defensa Frank Carlucci de la infamia contra Irán...

Desde que la tecnología de la máquina Sonido de Silencio fue patentada para las aplicaciones comerciales de "privatización" por el Dr. Lowery el 27 de octubre de

1992, está claro que abrió la puerta a los contratistas de defensa privados como BDM para desarrollar sus propios "sistemas de inteligencia". Entonces tendría sentido emplear al General Stubblebine como consultor. Por supuesto, ¿qué detendría entonces a BDM de silenciosamente comercializar y vender el Sonido de Silencio a las grandes corporaciones ligadas a Wall Street?

Por ejemplo, imagine que utiliza el Sonido del Silencio en un gran Walmart, mezclando las ondas ELF con música de fondo para lavar el cerebro subliminalmente a los compradores deshonestos para que no roben? Este dispositivo podría salvar a Sam Walton millones de dólares en ingresos perdidos cada año.

Supongamos también que un joven negro de Illinois tuvo acceso a, y fue capaz de utilizar la tecnología S-quad del Sonido de Silencio en sus discursos públicos, e "infomerciales" de radio y 30 minutos de televisión - todo programado y diseñado por "manipuladores" para generar fuertes respuestas emocionales ilícitas en el público que meramente es-

tán "oyendo sin escuchar".

Es más, ¿qué pasa si los televisorés en EE.UU. y Canadá fueran 100 por ciento digitales [obligatorio en febrero de 2009] en sus señales (para poder poner en contacto a las torres GWEN), que permite el uso **irrestrictivo** del sonido de las frecuencias de silencio en un **control total y masivo de la mente y la conciencia** de la nación?

Te estoy diciendo que es exactamente lo que está sucediendo. El presidente Eisenhower tenía razón, ¡y sus peores temores estaban bien fundados!

El complejo militar-industrial silenciosamente ha completado la adquisición de la conciencia de la nación, y por lo tanto de su alma.

... Tenga en cuenta que la toma del total control fascista de EE.UU. está a un paso de la agenda definitiva de las

elites sionista, a las cuales Stubblebine y Laibow probablemente han prometido su verdadera lealtad. El objetivo general de los sionistas elitistas es en realidad el control mundial absoluto, algo que ellos llaman un "Nuevo Orden Mundial" con ellos como dictadores y dеспóticos.

Nuevamente, el **absoluto secreto** que rodea al desarrollo y despliegue de la electromagnética que altera la mente de la tecnología Sound of Silence de una manera muy real refleja el tremendo poder que es inherente a ella. Esta es la razón por la que Eisenhower sabía que tenía que advertir a la nación en 1961. Para decirlo sin rodeos, quien controle esta tecnología, literalmente, tiene el poder de controlar las mentes de los hombres - todos los hombres y mujeres de todas partes. **CONTINUARÁ LA PRÓXIMA SEMANA.**

**CALENDARIO de la página 4****MEDA celebra 3 años con gran evento**

La Agencia de Desarrollo Económico de la Misión lo invita cordialmente a **VIVA MEDA!** celebrando 39 años creando oportunidades económicas para familias latinas. Por favor únase a nosotros para una noche divertida y festiva, con aperitivos, bebidas y entretenimiento en vivo con temas latinos.

El jueves 27 de septiembre de 2012, 6:00 p.m. - 9:00 p.m. City Club de San Francisco, 155 Calle Sansome, 10mo piso, San Francisco (1.5 cuadras al norte de la estación Montgomery del Bart). Entradas el viernes 21 de septiembre de 2012 en vivameda.org. Para información sobre las entradas por favor contacte a Deanna Jones al 415.282.3334 x 118 • djones@medasf.org

**Festival de Salsa de la Ciudad de Redwood**

Este año tendremos de nuevo un escenario de rock latino en el Festival. Nos gusta que los organizadores se den cuenta de que hay muchos tipos de música "latina" y que el "rock latino" debe ser escuchado.

Richard Bean & Sapo estarán de regreso por demanda popular para celebrar el 40mo aniversario del Himno de Amor Chicano, *Suavecito*. El año pasado, el grupo tocó dos horas en el festival y la gente aún quería más. También en la programación estará el grupo de danza de la Bahía Este, Lava, que tendrá a to-

Ver CALENDARIO página 7

**HEALTH from page 1**

multiple grotesque tumors... tumors so large the rats even had difficulty breathing in some cases. GMOs may be the new thalidomide.

"Monsanto Roundup weedkiller and GM maize implicated in 'shocking' new cancer study" wrote *The Grocer*, a popular UK publication. (<http://www.thegrocer.co.uk/topics/technology-and-supply-chain/monsant...>)

It reported, "Scientists found that rats exposed to even the smallest amounts, developed mammary tumors and severe liver and kidney damage as early as four months in males, and seven months for females."

The *Daily Mail* reported, "Fresh row over GM foods as French study claims rats fed the controversial crops suffered tumors." (<http://www.dailymail.co.uk/sciencetech/article-2205509/Fresh-fears-GM...>)

It goes on to say: "The animals on the GM diet suffered mammary tumors, as well as severe liver and kidney damage. The researchers said 50 percent of males and 70 percent of females died

prematurely, compared with only 30 percent and 20 percent in the control group."

The study, led by Gilles-Eric Seralini of the University of Caen, was the first ever study to examine the long-term (lifetime) effects of eating GMOs. You may find yourself thinking it is absolutely astonishing that no such studies were ever conducted before GM corn was approved for widespread use by the USDA and FDA, but such is the power of corporate lobbying and corporate greed.

The study was published in *The Food & Chemical Toxicology Journal* and was just presented at a news conference in London. Findings from the study

Here are some of the shocking findings from the study:

- Up to 50% of males and 70% of females suffered premature death.
- Rats that drank trace amounts of Roundup (at levels legally allowed in the water supply) had a 200% to 300% increase in large tumors.
- Rats fed GM corn and traces of Roundup suffered severe organ damage

age including liver damage and kidney damage.

The study fed these rats NK603, the Monsanto variety of GM corn that's grown across North America and widely fed to animals and humans. This is the same corn that's in your corn-based breakfast cereal, corn tortillas and corn snack chips.

The *Daily Mail* is reporting on some of the reaction to the findings:

"France's Jose Bove, vice-chairman of the European Parliament's commission for agriculture and known as a fierce opponent of GM, called for an immediate suspension of all EU cultivation and import authorizations of GM crops. 'This study finally shows we are right and that it is urgent to quickly review all GMO evaluation processes,' he said in a statement. 'National and European food security agencies must carry out new studies financed by public funding to guarantee healthy food for European consumers.' (<http://www.dailymail.co.uk/sciencetech/article-2205509/Fresh-fears-GM...>)

**Read the study abstract**

The study is entitled, "A Comparison of the Effects of Three GM Corn Varieties on Mammalian Health." Read the abstract here:

<http://www.biolsci.org/v05p0706.htm>

That abstract include this text. Note: "hepatorenal toxicity" means toxic to the liver.

"Our analysis clearly reveals for the 3 GMOs new side effects linked with GM maize consumption, which were sex- and often dose-dependent. Effects were mostly associated with the kidney and liver, the dietary detoxifying organs, although different between the 3 GMOs. Other effects were also noticed in the heart, adrenal glands, spleen and hematopoietic system. We conclude that these data highlight signs of hepatorenal toxicity, possibly due to the new pesticides specific to each GM corn. In addition, unintended direct or indirect metabolic consequences of the genetic modification cannot be excluded."

Here are quotes from the researchers:

"This research shows an extraordinary number of tumors developing earlier and more aggressively - particularly in female animals. I am shocked by the extreme negative health impacts." - Dr Michael Antoniou, molecular biologist, King's College London.

"We can expect that the consumption of GM maize and the herbicide Roundup, impacts seriously on human health." - Dr Antoniou.

**Pizza India**

Si te gusta comer pizza pero estás cansado de la misma pizza de pepperoni, etc., tienes que probar la Pizza India

**COCINA & PIZZA INDIA**

FREE DELIVERY

COCINA INDIA & PIZZA

**ZANTE**

3489 Mission St. San Francisco, CA 94110

Tel: 415-821-3949 Fax: 415-821-3971

[www.zantespizza.com](http://www.zantespizza.com)

"La cultura de una persona se define en cuanto se ha viajado, y de la variedad de comidas que uno ha probado - de las diferentes culturas y los diferentes países. Zante cuenta con unos platillos exquisitos y con ricas especies de la Cocina India".

TONY, propietario

**Taqueria La Corneta**

Lo mejor en comida Mexicana

**Seafood and Vegetarian Burritos**

2834 Diamond St, SF

415-469 8757

2731 Mission St, SF

415-643-7001

SF now opens until 3 a.m. on Fridays and Saturdays

1123 Burlingame Ave

Burlingame, CA 94010

(650) 340-1300

1147 San Carlos Ave

San Carlos, CA 94070

(650) 551-1400

**Happy Hours:**

Tacos \$1

Mon-Fri

3-5 p.m.

Beers \$2



3071 - 16th St. S.F.

Entre Valencia y Mission

ABIERTO TODOS LOS DIAS

PH. 864-8840

NUEVO

PANCHO VILLA

EN SAN MATEO

"B" ST. Y LA 4a

ESQUINA DE

17th y Valencia

San Francisco

PH. 431-3351

**SMART PHONES de la página 1**

sospechosas. Además, los usuarios pueden optar por hacer su denuncia de manera anónima o pueden incluir información de contacto de seguimiento por parte de las autoridades", informa DailyFinance.com.

La nueva aplicación "Anti-Terrorism Mobile FORCE 1-2 App" está disponible para usuarios de iPhone y Android y se promociona como un método para aprovechar los consejos proporcionados por los ciudadanos para "ayudar a proteger al Estado".

La información recibida se canaliza a través del Centro de Fusión del estado (DIAC) y luego compartida entre las autoridades federales, estatales y locales.

El gobierno federal se ha movido agresivamente para proteger los Centros de Fusión, que están esparcidos por todo el país, desde una visión del Congreso y ha protegido a sus empleados de asumir la responsabilidad de sus acciones.

Un memorando de entendimiento escrito por el FBI en 2008 dictó que la información recogida por los Centros de Fusión sólo puede ser revelada al Congreso como parte de una investigación "previa consulta con el FBI".

El memorando también "Exime incluso los informes y estadísticas que pudieran demostrar vigilancia exagerada y otra mala conducta posible por el personal del Centro de Fusión", escribe Declan McCullagh.

Bajo See Something del Departamento de Seguridad Nacional, toda clase de actividades banales han sido caracteriza-

**TRANSBAY BLOCK 9 REQUEST FOR PROPOSALS**

The Successor Agency to the San Francisco Redevelopment Agency is soliciting proposals from qualified development teams to purchase Transbay Block 9, a 31,000 square foot site located in Downtown San Francisco, and develop a high-density residential project with approximately 580 housing units, 20 percent of which must be affordable to qualifying households, and neighborhood serving retail. For a copy of the RFP, visit the Successor Agency's website at <http://www.sfredevelopment.org>, call (415) 749-2439, or email courtney.pash@sfgov.org. Proposals must be received by December 12, 2012. 9/19/12 CNS-2377706#

días como "sospechosas". Un PSA de 2011 para el comportamiento programático etiquetado como vigilancia opuesta, utilizando una cámara de video, hablando con agentes de policía, vestido con capucha, conduciendo furgoletas, escribiendo en un pedazo de papel, y usando una aplicación de teléfono celular como indicaciones potenciales de terrorismo. El último ejemplo es particularmente irónico dado que la aplicación DIAC requiere que la gente tome fotografías en público para reportar actividades sospechosas - una actividad que en sí mismo ha sido caracterizada como sospechosa por las autoridades.

A principios de este año, informamos sobre una serie de folletos publicados en el programa Comunidades Contra el Terrorismo (CCT) del FBI que identifica el comportamiento, tales como el pago de una taza de café con dinero en efectivo, mostrando preocupación por la privacidad cuando se usa internet en un lugar público, o se usa Google Maps, como signos potenciales de actividad terrorista.

Enlistar a ciudadanos no capacitados para ser los ojos y oídos del estado es una característica clásica de una sociedad autoritaria. En el apogeo de su influencia, una de cada siete personas de la población de Alemania Oriental era informante de la Stasi.

La historia nos dice claramente que usar a ciudadanos para informar sobre sus compatriotas no hace un país más seguro y sólo sirve para engendrar desconfianza y recelo entre la población de acogida.

Como ha destacado Robert Gellately de Flor-

**JUNKFOOD from page 5**

According to Mrs. Hessey, the social workers also said, "You have legal rights but be warned if you oppose this we will go straight to court and have all your parental rights taken away."

Intimidated, the Hessesys did not object. They were barred from seeing their son

**SALUD de la página 3**

estudio finalmente muestra que tenemos razón y que es urgente revisar rápidamente todos los procesos de evaluación de las OGM, dijo en una declaración. "Las agencias de seguridad alimentaria nacionales y europeas deben realizar

ida State University, los alemanes bajo Hitler denunciaban a sus vecinos y amigos no porque realmente creían que eran una amenaza para la seguridad, sino porque esperaban beneficiarse de manera egoísta por hacerlo, económica, social y psicológicamente a través de una necesidad pavloviana de ser recompensados por sus amos por su obediencia.

Con el estado animando a los ciudadanos a informar sobre "actividades sospechosas" no sólo es anti-americano, representa un ataque directo a la idea de que un ciudadano respetuoso de la ley pueda ir sobre su negocio sin la onerosa presión psicológica de saber que cada uno de sus comportamientos podrían ser analizados y mal interpretados por un conciudadano.

Esto obliga psicológicamente a las personas no sólo a moderar su comportamiento, incluido su discurso político y el ejercicio de las libertades inherentes, sino que también refuerza el mito de que los terroristas están potencialmente acechando en cada esquina y que los enormes presupuestos tragados por los Centros de Fusión federales son justificados.

En realidad, como John Mueller de la Universidad de Ohio ha documentado, la probabilidad de ser realmente una víctima del terrorismo es infinitesimalmente pequeña, un hecho que sólo pone de manifiesto cómo estas amenazas son hiperbólicamente exageradas con Paul Joseph Watson es editor y escritor de [PrisonPlanet.com](http://PrisonPlanet.com). Es el autor de *Order Out Of Chaos*. Watson también es un conductor reemplazante regular de *The Alex Jones Show* e *Infowars Nightly News*.

until they hired a lawyer and secured one three-hour accompanied visit per day. After four weeks of battling in court, the Hessesys won the return of their son. In spite of being fed junk food while in state custody, Zak

**COLUMNA de la página 2**

de agentes implicados.

Ellos repiten el mantra "Nuestros oficiales están entrenados para usar cualquier fuerza que sea razonable y necesaria para llevar a cabo un arresto o eliminar una amenaza" para justificar las atrocidades que comete la policía, como si simplemente pronunciando esas palabras hiciera que sea así. Por lo tanto, en lo que puede ser caracterizado como egoísta, sin sentido tautológico, la policía se absuelve de cualquier mala conducta por ser sus propios jueces, jurados y verdugos. La policía de Vallejo, por

**COLUMN from page 2**

judges, juries and executioners. Vallejo police, for example, have killed a citizen every month for the last 5 months – all of the murders deemed "reasonable and necessary."

San Francisco, con almost twice the number of police officers as San Jose, is party to twice as many killings a year as our neighbors to the south. One out of three black men in the

ejemplo, ha matado a un ciudadano cada mes durante los últimos cinco meses - todos los asesinatos considerados "razonables y necesarios".

San Francisco, con casi el doble del número de agentes de policía que San José, comete el doble de asesinatos al año que nuestros vecinos del sur. Uno de cada tres hombres afro-norteamericanos en Estados Unidos está en prisión o en libertad condicional. Arrestamos y encarcelamos a un porcentaje mayor de ciudadanos en nuestro país que en cualquier otra parte del mundo.

Y, sin embargo, los diarios citan a un jefe de policía tras otro, alegando

que si tuviéramos más dinero para contratar a matones callejeros adicionales, estaríamos más seguros.

Vamos gente, aprendamos a pensar de manera crítica y leer entre líneas. Menos policía se traducirá en un menor número de asesinatos, crímenes y racismo. Podemos protegernos mejor sin su invasión a nuestras comunidades. Un número limitado de policía, que se enfoque en la violencia, las pandillas, la mafia y el crimen relacionado con el Congreso, es mucho mejor que los ejércitos permanentes que ahora habitan en nuestras ciudades.

United States is in prison or on parole. We arrest and imprison more citizens percentage-wise in our country than anywhere in the world.

And yet, the daily newspapers cite one police chief after another, claiming that if we just had more money to hire additional street thugs to police us, we would be safer.

C'mon people, learn to think critically, and read between the lines. Fewer police will result in fewer

murders, crimes and racism. We can protect ourselves better without their invasion of our communities. A limited number of police, available to handle violent, gang, Mafia and Congressional-related crime, is much preferable to the standing armies that now inhabit our cities.

Marti Hiken is the director of Progressive Avenues. She is the former Associate Director of the Institute for Public Accuracy.

**BREVES LATINO de la página 5**

lingüista Francisco Barriga dijo que aquí se hablan 60 idiomas, con 364 variantes indígenas, para anunciar la V Reunión de Idiomas en Peligro de Extinción, la cual se llevará a cabo el 27 de septiembre en el marco de la XXIV Feria del Libro de Antropología e Historia.

had gained only one pound.

"The government and doctors are always drumming into parents the importance of healthy eating — yet they were telling us to feed Zak all the wrong things," Mrs. Hessey said. "That is obviously what they were doing when he was in foster care so now it is hard to get him to eat anything else."

Barriga destacó que en el país se conservan las lenguas nativas debido a varias políticas educativas, trabajo editorial y el programa de investigación de los grupos sociales, buscando la conservación y en particular la revitalización de los que están en riesgo de desaparecer.

El investigador, que es el coordinador nacio-

nal del Instituto Nacional de Antropología e Historia destacó que la literatura en lenguas indígenas no es nueva, pero últimamente ha visto un aumento en su producción. "Hay novelas, poesía y cuentos", dijo.

También advirtió que el problema no está en la edición de libros, sino también en tener lectores.

**ARTS from page 4**

"In fact, over the past few years, the network launched the #1 new basic cable series in target demos with *Pretty Little Liars* in Summer 2010 and 'Switched at Birth' in Summer 2011, and launched the #1 new cable comedy of Summer 2012 with *Baby Daddy*. It's a trend we

are working to continue."

The other two pilots are for *Phys Ed* and *Continuing Fred*. All three pilots will go into production this fall along with the previously announced drama pilots *The Fosters* (working title), from executive producer Jennifer López, and *Socio*, from executive producer Gavin Polone.

**BREVES LOCALES de la página 6**

sido heridas o asesinadas porque se les negaron los medios para protegerse?

Debido a esta prohibición de tenencia de armas sin licencia, sólo los criminales tienen armas de fuego.

¿No proporcionan los departamentos gubernamentales encargados de hacer cumplir la ley armas de fuego a sus empleados?

¿Son por lo tanto esos empleados criminales?

Las tres etapas de la música en vivo: salsa, rock latino y jazz latino, Competencia de Prueba de Salsa, jardín de Carnaval, y mucho más.

El sábado 29 de septiembre desde las 12 del mediodía a las 8 pm, en la Plaza del Palacio de Justicia, 2200 Broadway, en el centro de Redwood City. ¡Entrada gratuita!

**CALENDARIO de la página 6**

dos en pie. Su prima Blanca del Este de la Bahía también tocará su estilo único de rock latino, que ha estado de gira este año en eventos en California y Denver.

**ARTES from page 5**

enfocados con 'Pretty Little Liars' en el verano de 2010 y 'Switched at Birth' en el verano de 2011, y lanzó la #1 nueva comedia de cable en el verano 2012 con 'Baby Daddy'. Es una tendencia que estamos trabajando por continuar".

Los otros dos pilotos son para *Phys Ed* y *Continuing Fred*. Los tres pilotos entrarán en producción este otoño junto con los previamente anunciados dramas pilotos *The Fosters* (título en producción), de la productora ejecutiva Jennifer López, y *Socio*, del productor ejecutivo Gavin Polone.

nuevos estudios financiados con fondos públicos para garantizar alimentos saludables para los consumidores europeos". (<http://www.dailymail.co.uk/scientific/article-2205509/Fresh-fears-GM...>)

Leal abstracto del estudio El estudio se titula, "A Comparison of the Effects of Three GM Corn Varieties on Mammalian Health". Lea el abstracto aquí:

<http://www.biolsci.org/v05p0706.htm>

Ese abstracto incluye este texto. Nota: "toxicidad hepatorrenal" significa tóxico para el hígado.

"Nuestro análisis revela claramente los 3 nuevos efec-

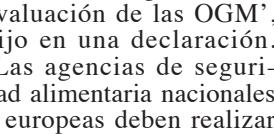
tos secundarios de los OGM relacionados con el consumo de maíz GM, que fueron el sexo, y a menudo dependiente de la dosis. Los efectos estaban relacionados con el riñón y el hígado, los órganos de la dieta de desintoxicación, aunque diferentes entre los 3 OMG. Otros efectos se observaron también en el corazón, las glándulas suprarrenales, el bazo y el sistema hematopoyético. Llegamos a la conclusión de que estos datos ponen de relieve los signos de toxicidad hepatorrenal, posiblemente debido a los nuevos plaguicidas específicos para cada maíz transgénico. Además, las consecuencias metabólicas no

deseadas directas o indirectas de la modificación genética no pueden ser excluidas".

Aquí hay citas de los investigadores:

"Esta investigación muestra un número extraordinario de tumores desarrollándose antes y de manera más agresiva – particularmente en animales hembras. Estoy choqueado por los extremos efectos negativos para la salud". - Dr Michael Antoniou, biólogo molecular, King's College Londres.

"Podemos esperar que el consumo de maíz OGM y el herbicida Roundup, impacta seriamente en la salud humana" - Dr Antoniou.



**PEREZ AUTO SERVICE INC**

650-991-2109

1156 Hillside Blvd, Daly City

Ask for our Full-Care Package

- tires
- radiators
- timing belts
- computerized diagnosis

\$25 OFF

Brake & Battery Service

perezautoservice16@yahoo.com  
www.perezautoservice.com  
SE HABLA ESPANOL





**En Nicaragua**

*Abogamos por usted*

Nuestros Abogados y Notarios hacen valer sus derechos civiles ante las instancias institucionales correspondientes:

**¡Consúltenos!**

En Managua al: (505) 2254 5813  
E-mail: noblebufete@gmail.com

**CHATARRA de la página 3**

con el fin de asegurar que sus padres les han hecho un almuerzo que alcanza los estándares de nutrición.

Como informó el Carolina Journal antes este año, "un niño en edad preescolar en el West Hoke Elementary School se comió tres nuggets de pollo para el almuerzo el 30 de enero debido a que un empleado del estado le dijo que la comida que su madre no era nutritiva".

Esta mentalidad de estado-niñera ha sido mal recibida en muchos sectores, sobre todo porque tanto a Barack Obama como a la primera dama Michelle Obama se les suele retratar comiendo comida chatarra como parte de oportunidades fotográficas mientras sermonean a otros sobre sus opciones culinarias.

De hecho, el Presidente Obama ha sido visto comiendo comida basura con tanta frecuencia que el Comité de Médicos por una Medicina Responsable lanzó una petición formal

a principios de año para pedir que Obama deje de hacerlo en público.

Esta rabia contra el estado niñera quizás se ha manifestado de manera más prominente en Nueva York, donde el alcalde Michael Bloomberg ha actuado para prohibir las bebidas azucaradas, obligando a la gente a elegir en lugar de bebidas dietéticas que en realidad contienen toxinas más perjudiciales como el aspartame y como resultado son más perjudiciales para la salud.

Michelle Obama elogió posteriormente el enfoque de Bloomberg, alabando una medida que trata a los estadounidenses como niños al usar el estado para tomar decisiones por ellos y, a su vez, denigrar el mercado libre.

La primera dama incluso ha lanzado su propia guía de compras de supermercados, y sin embargo, la guía no contiene información alguna sobre algunos de los peligros reales planteados por los edulcorantes artificiales, los MSG, los organismos genéticamente modificados, conservantes de

la carne y otras sustancias tóxicas en los alimentos.

Un nuevo estudio de OMG publicado hoy, revela que el maíz genéticamente modificado y rastros del fertilizante químico Roundup de Monsanto "causaron que ratas desarrollaran tumores horribles, un daño generalizado de órganos y muerte prematura".

La administración Obama ha hecho todo lo posible para emplear ex ejecutivos de Monsanto en la FDA, personas como el ex lobbista de Monsanto Michael Taylor, quien fue responsable de permitir organismos genéticamente modificados en el suministro de alimentos de EE.UU. sin pruebas de seguridad adecuadas.

*Paul Joseph Watson es editor y escritor de Prison Planet.com. Es el autor de Order Out Of Chaos. Watson también es un conductor reemplazante regular de The Alex Jones Show e Infowars Nightly News.*

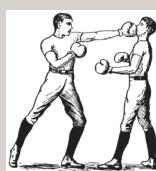
*En otras noticias relacionadas:*

Trabajadores sociales toman a niño después de que su madre se negara a alimentarlo con comida chatarra procesada

por David Gutierrez  
Natural News

Trabajadores sociales británicos tomaron a un pequeño niño en custodia después de que sus padres se negaran a alimentarlo con comida chatarra procesada

Paul y Lisa Hessey de Bolsover, Inglaterra, llevaron a su hijo de dos años, Zak al doctor cuando comenzó a rechazar la comida de su



## Deportes Sports

**Boxeo – Boxing****El Deporte de los Caballeros**

## The Sport of Gentlemen

**Oct. 13**

At Kiev, Ukraine, Zaurbek Baysangurov vs. Lukas Konecny, 12, for Baysangurov's WBO junior middleweight title.

**At Bayamon, Puerto Rico,**

Moises Fuentes vs. Ivan Calderon, 12, for Fuentes' WBO minimum-weight title; Rafael Marquez vs. Wilfredo Vazquez Jr., 12, for the vacant WBO International super bantamweight title.

**At Home Depot Center, Carson, Calif. (HBO),**

Nonito Donaire vs. Toshiaki Nishioka, 12, for Donaire's WBO and IBF super bantamweight titles; Brandon Rios vs. Mike Alvarado, 10, junior welterweights.

**Oct. 20**

At Barclays Center, New York (SHO), Danny Garcia vs. Erik Morales, 12,

Garcia's WBC-WBA junior welterweight titles; Paulie Malignaggi vs. Pablo Cesar Cano, 12, for Malignaggi's WBA welterweight title.

**Oct. 27**

At Tokyo, Takahiro Ao vs. Gamaliel Diaz, 12, for Ao's WBC super featherweight title.

**At Moscow,** Denis Lebedev, vs. Guillermo Jones vs. 12, for Lebedev's WBA World cruiserweight title.

**YA ESTAMOS ABIERTOS NUEVAMENTE**

**Eloy's Restaurant & Pupusería**

Visítanos:  
2893 Mission Street  
San Francisco, CA 94110  
**415.642.0104**

## Mission Council on Alcohol for the Spanish Speaking

**Concilio de la Misión sobre abuso de Alcohol**

Concilio de la Misión ha ofrecido el servicio de consejería en Abuso de Drogas y Tratamiento de Alcohol a la comunidad latina por más de 30 años

Ofrecemos los siguientes servicios:

- \* Personal profesional que habla Español
- \* Servicios confidenciales
- \* Terapias a familia, individuales y de grupos
- \* Evaluaciones sobre alcohol y drogas
- \* Para clientes con más de un diagnóstico: Abuso de drogas, problemas de salud mental, SIDA, o alguna otra condición médica.

No rechazamos a nadie por falta de fondos

**Mission Council recibe sus fondos de**  
Department of Public Health,  
Community Behavioral Health Services

Mission Council is funded by the Department of Public Health, Community Behavioral Health Services

**Ofendedor DUI Habitual**  
DUI for Multiple Offender  
Open 6 days a week

**DUI PROGRAM FOR MULTIPLE OFFENDERS**

**Do you have multiple offenses of DUI (2 or more)?**  
Have you lost your driver license for more than one DUI?  
Call DRY ZONE to help you to recover your license back.

415-920-0722 or 415-920-0721

Mission Council has been providing substance abuse / alcohol treatment to the Latino community for over 30 years

Services provided:

- \* Spanish Speaking bilingual professional staff
- \* Confidential services
- \* We offer family, individual, and group treatment
- \* Assessments and evaluations for dual diagnosed clients.

No one is turned away for lack of funds

**Mission Council**  
Adult Services

**Servicio para adultos**

154-A Capp St.  
(entre las calles 16 y 17)  
San Francisco, CA 94110  
Tel. 415-826 6767  
Fax: 415-826 6774

**Mission Council**  
Family Services

**Servicios para familias**

474 Valencia St. Suite 135  
(entre las calles 15 y 16)  
San Francisco, CA  
Tel. 415- 864 0554  
Fax: 415-701 1868

**Nuestras horas de oficina son:**  
de Lunes a Viernes de 9:00 a.m.  
a 9:00 p.m.

y sábado de 8:30 a 4 p.m.

**Office Hours:**

Monday through Friday  
from 9:00 a.m. to 9:00 p.m.

de 7:00 a.m. a 1:00 p.m.

**Office Hours:**

Monday through Friday  
from 9:30 a.m. to 7:30 p.m. and  
Saturday from 7:00 a.m. to 1:00 p.m.

**Necesitas una lectura****espiritual?**

Consulta a un Santero y verás lo que dicen tus guías espirituales!



Llama hoy  
mismo al  
**(415)246-3171**

**¡Prepara tu bici ¡Ya llegó el verano!  
Servicio completo**

**PALACIOS BIKE**  
REPAIR SERVICE



**Jose M. Palacios**

3404-26th Street  
(between Mission & Valencia)  
San Francisco, CA 94110

Get your bike ready - Summer is here!